310

sie diesen Anblick; sieht man aber näher zu, so treten bestimmte Grundlinien hervor, die auf eine geringe Anzahl von Schnitt-punkten zurücksühren, und diesestehen ihrerseits in einem engen Zusammenhang, so daß die Auffassung in einem Punkte notwendig andere nach sichzieht. Diese Grundlinien ausweisen, sie bis zu ihrem Ausgangspunkte zurückverfolgen und da zu einer eindeutigen, durch die Sache geforderten Entscheidung kommen: das wollen die drei vorliegenden Werke.

Caspar Nink S. J.

## Stirbt das deutsche Volkslied?

3mei Unfichten über das Bolkslied im allgemeinen, über das deutsche Lied im besondern stehen sich schon seit mindestens 150 Jahren scheinbar unversöhnlich gegenüber: die eine verfündet den nabe bevorstehenden Untergang, die andere befont die unverwüstliche Lebenskraft diefer Gattung. Wer hat nun recht? Die Vertreter der ersteren Auffassung können sich auf eine große Ungahl von erstklassigen Autoritäten auf dem Bebiete der folkloriftischen Forschung berufen, die den unaufhaltsam fortschreitenden Niedergang des gesunden Volksliedes mit großem Bedauern feststellen und sein baldiges Erlöschen mehr oder weniger bestimmt voraussagen. Gie dürfen für ihre Unficht fogar Berder, den jungen Goethe und die alten Romantifer gifieren, die schon im 18. und zu Beginn des 19. Jahrhunderts die Klage über das Verschwinden des von ihnen so hochgeschätten Volksliedes anstimmten. Was die Gegenwart betrifft, so läßt sich gewiß nicht leugnen, daß dem Bolkslied eine Menge von Feinden erstanden sind, die neuestens Alfred Goge in feiner Enappen Studie: Das deutsche Volkslied (Leipzig 1929) im einzelnen aufzählt: "Die Großstadt mit Fabrik, Operette und Tingeltangel, die Schriftsprache mit Schule. Volksbücherei und Gesangverein, das Dorfwirtshaus mit ftadtischem Chrgeiz, Grammophon mit fanglofem Rundtang, nicht zulegt die Polizei. . . Uber diese Einzelgegner hinaus bleibt aber die weitaus gefährlichste Feindin die gemeinsame Stimmung der Neuzeit: die Not des Lebens und die atemlose Arbeit fern von der Natur und den frischen Quellen aller Dichtung" (S. 126).

Aber Boge, der die Berechtigung jener Rlagen innerhalb gewisser Grenzen nicht verkennt, ist doch der festen Zuversicht, daß die duftern Prophezeiungen sich nicht erfüllen werden. Schon die einfache Tatsache, daß trot aller seit anderthalb Jahrhunderten geäußerten Befürchtungen und schwarzen Unkundigungen das Volkslied heute noch lebt, läßt ihn hoffnungsvoll in die Zukunft schauen. Während z. B. der junge Goethe im Jahre 1771 mit Mühe noch etwa ein Dukend alte Bolfslieder im Elfaß von ganzalten Leuten erfuhr und sammelte, hat reichlich ein Jahrhundert später der Folklorist Curt Mündel 256 elfässische Lieder veröffentlicht und gleichzeitig diese Zusammenstellung nur als eine enge Lese von fehr viel größeren bereits veröffentlichten Sammlungen bezeichnet (Straßburg 1884). Ein recht intereffantes Faktum, wozu Boke nicht ohne Sumor bemerkt: "Nun können doch auch die ältesten Mütterchen nicht ewig leben, und Mündels Gewährsleute waren noch gar nicht geboren zur Zeit, da die Goethischen starben. Auch die Gattung der vielberufenen alten Weiber wächst stetig aus jungeren Geschlechtern nach, und gang reißt der Faden der Überlieferung nicht fo leicht ab, auch nicht in unserer Zeit, die fo gern schnellebig genannt wird und dabei doch genau so schnell und genau so langsam lebt wie jedes Geschlecht vorher oder nachher" (G. 115 f.).

Daß die Ansicht vom Untergang des Volksliedes so viele Anhänger sinden konnte, kommt, wie Göße wohl zutressend betont, zum Teil von der Unsicherheit über den Begriff des Volkslieds. "Der eine meinte unter Volkslied das Einzellied: das sah er untergehen und sprach das aus. Der andere, der solche Außerungen aufnahm, verstand unter Volkslied die Gattung, die aus der Summe der Einzellieder sich ergebende Gesamtheit, und gelangte damit notwendig zu seinem Irrtum."

Niemand dürfte bestreiten, daß sich das Volkslied wandelt, wie sich die Mentalität Umschau 311

des neuzeitlichen Menschen verändert hat und noch fortwährend mandelt: "Die Schriftsprache ift unter den veränderten Bildungs- und Berkehrsverhältniffen in raschem Vordringen begriffen, darum wird die Mundart auch im Volksgefang gurudgedrängt. Die Einwanderung von Liedern gebildeter Verfasser in den Volksmund ist durch Schule, Bereinsleben, Buchdruck und Buchhandel, Gifenbahn und Ginfluß der großen Städte erleichtert, der Schrift von der Bildungswelt zum Volk wird von Jahr zu Jahr fürzer, die nötigen Beränderungen vom Runftlied hinüber zum Volkslied werden damit unbedeutender und schonender. Das Volk liest mehr Bücher als früher, damit werden die Quellen, aus benen neuer Stoff in den Volksgesang einströmt zum Ersag des Berlorenen, mehr und mehr literarisch, die Unsprüche an den Inhalt werden größer, auch die Melodien können sich leichter einmal von der strengen Schlichtheit entfernen, die sonst Beset war. Dabei kann wohl der Hauch des Kindlich-Naiven hie und da verloren gehen, dafür fällt aber ein Schimmer neuer Beiftesbildung auch über das Volkslied der Neuzeit und zugleich doch auch ein ftarker Bumachs an Gefühlsnahrung. Daß weniger Gefühlsinhalt im Volksleben der Begenwart ftede als in früheren Zeiten, ift darum nicht zuzugeben. Auch darin liegt ber Unterschied nicht, daß etwa die Außerung des Gefühlslebens sparsamer geworden mare: angesichts der sozialen Kürsorge und der werktätigen Nächstenliebe unserer Tage ift eine folche Deutung unmöglich. Aber soviel ist richtig: ein fehr viel größerer Teil dieses Gefühlslebens als sonst sucht sich einen andern Ausdruck als im Volkslied. Es drängt mehr auf die Tat hin als auf Worte, und soweit es an Worte und literarische Form gebunden bleibt, nimmt das gedruckte Buch dem gefungenen Lied einen Teil seines alten Raums weg. Die Volksbücherei wirkt hier entschieden dem Volkslied entgegen" (G. 124 f.).

Trogdem lebt das Volkslied weiter, ja es wird durch solche sachliche Gegnerschaft, wie Göge meint, sogar in mancher Hinsten Gefühlsnahrung auch im Lied neuer Gefühlsnahrung auch im Lied neuer Gefühlsausdruck, es kann reicher und edler werden dadurch. Wo aber der Boden härter und realer geworden ist, da wird auch das Volkslied mehr Wirklichkeitsgehalt gewinnen, vielleicht auch einmal an Feinheit und Zartheit gegen früher verlieren. Umgestaltung des Volksliedes ist überall zuzugeben, sterben wird es darum nicht" (S. 125).

Das gilt freilich nur von der Gattung, nicht von den einzelnen Liedern; denn diese teilen das Los alles Schrifttums; sie verschwinden im Laufe der Zeit naturnotwendig, mögen auch einige besonders beliebte unter ihnen es auf hundert und mehr Jahre bringen. "Wenn aber für die absterbenden alten Lieder beständig neue nachwachsen, ist die Gattung als solche nicht bedroht. So ist es notwendig, daß jeder seinen Begriff vom Volkslied genau umschreibt, damit er nicht am andern vorbeiredet" (S. 129).

Diefen Bedankengangen kann man im allgemeinen beipflichten. Einwände, die fich gegen einzelne Behauptungen erheben laffen - der Sag über die Verdrängung der Mundarten gilt 3. B. für die Schweiz nicht -, vermögen im großen und gangen daran nichts zu andern. Aber wenn Goge verlangt, "daß jeder feinen Begriff vom Volkslied genau umschreibt", so ist damit auch wieder Tür und Tor für die verschiedensten abweichenden Meinungen geöffnet: es dürfte fich dann zeigen, daß kaum zwei oder drei Forscher sich miteinander über eine flare unzweideutige Definition zu einigen vermögen. Manch einer von ihnen wird jedenfalls geneigt sein. Gökes Ausführungen im 1. Rapitel über Begriff und Wefen des Volksliedes (S. 5-29) fast auf jeder Seite mit Fragezeichen zu versehen.

Alois Stockmann S. J.